







SOCIÉTÉ ANONYME OTTOMANE  
DE CIMENT PORTLAND ARTIFICIEL  
ET DE CHAUX HYDRALIGUE  
D'ESKI HISSAR  
CONPYLE

Θειαρμός της έγχωσιν βιομηχανίας  
ΤΣΙΜΕΝΤΟ ΕΣΚΙ-ΧΙΣΣΑΡ

Τὸ ΤΕΔΕΙΟΤΕΡΟΝ καὶ ΑΝΩΤΕΡΟΝ  
παντὸς ἄλλου Τεμάντον ἔχειντος καὶ ξένον τῷ τοῦ ΕΦΘΗΝΟΤΕΡΟΝ σύναπται  
τυγχάνεν διὰ τῶν ἀνθελῶν ποταστῶν;  
Residu sur le tamis de 4900 mailles

10 o/o  
» » » 900 mailles  
0,5 o/o  
Poid du litre du Cinrent non tassé  
1180 grammes.

Commencement de la prise 3—4  
heures

Fin de la prise 5—7 heures (prise  
totale)

Deformation dans l'eau chaude nulle

\* \* \* froid apres  
28 Jours nulle.

Resistance à la traction après :

3 hours 7 hours 28 hours

Ciment pur 25 38 40 53—55  
kilogrammes.

Γενικὸς ἀντιρρόσωπος διὰ τὴν Σμύρνην  
(Μικρασίαν) καὶ τὰς γῆσας ὡς ἐν Μυτιλήνῃ  
κ. Μ. Π. ΒΑΚΑΣ.

Προτοτάξεως εἰσισημάτων ἐν Μυτιλήνῃ τοῦ  
Τουμέντου Εσκή-Χισσάρ οἱ κ. κ.

ΑΔΕΛΦΟΙ ΣΤΥΛΙΑΝΟΥ ΚΑΙ ΣΙΑ  
παρ' αἱς διαρκής πάντας εὐρίσκεται περι-  
κατασκήη.

5—12

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΩΡΟΔΟΓΙΩΝ

Δ. ΠΑΤΡΙΝΟΠΟΥΛΟΥ  
Ἐν Γαλλίᾳ τελειοποιηθέντος  
42 ΜΠΑΣ-ΦΑΝΑΡΙ 42

Εἰδοποιεῖται τὸ Σεδ. Κοτίνην ὃς προτι-  
μῶν τὸ κατάστημα τοῦ κ. Δ. Πατρινοπού-  
λου ὡς μόνον εὑρίσκεται ἐν αὐτῷ ἡράσιν  
τὴν τυγχάνενταν καὶ ἀνωτέραν παντὸς ἄλλου  
καταστήματος ἄλλα καὶ ὑθηνοτερά.

Ἐπιτοπεῖ ἐν αὐτῷ ὑπάρχει συλλογὴ ὠρά-  
λοτῶν παντὸς εἴδους εἰς τιμᾶς μὴ ἐπιθε-  
ζομένας συναγωνισμὸν.

16—50

ΕΠΙΠΛΑ  
ΚΑΙ ΠΑΝΤΑ ΤΑ ΕΙΔΗ  
ΤΑΠΕΤΣΑΡΙΑΣ

Κατασκευάζονται εἰς τὸ ἐπιπλο-  
ποείον τῶν κ. κ.

N. ΚΑΛΛΙΟΓΛΟΥ & K. ΒΡΑΧΝΟΥ  
μὲν ἐργασίαν τελείαν καὶ Εὔρωπαι-  
κὴν καὶ ὅλα ἡγγυημένην καὶ μὲ  
κομψότητα καλλιτεχνικὴν.

Αναλαμβάνεται ἡ τελεία ἐπιπλο-  
ποείον οἰκιών, ἔνοδοσίον, καφενεῖον,  
ὅς καὶ πάσα δογματικὴ ἐκπλασισ-  
τικὴ ἀπὸ ὑλικὰ δριστικὰ καὶ εἰς τιμᾶς  
ἐκτὸς συναγωνισμοῦ.

4—50

ΚΥΡΙΑΙ ΚΑΙ ΔΕΣΠΟΙΝΙΔΕΣ



Προκειμένου διὰ τὴν καθηγήτας μὴ σκέ-  
πτεσθε πλέον τὸ ἔωστερον.

Ο κ. Μήτσος Κανταναδίλλης ἐκμεθῶν  
τὴν κομμωτικὴν τελείαν περὶ τῷ ἐν Σμύρ-  
νῃ διατεκμήμενῳ κομμωτῷ κ. Otto Hubner  
ἔκπλεται πάντας κομμάτως κατὰ τὸν τε-  
λευταῖον εὐρυπατεῖον συμπον, ποταὶ μὲ  
οὐδεποτε natural, καὶ Καλύδη μὲ οποι-  
λιαν Fer Marel καὶ πλ. καὶ πλ. πρ.  
πραγμάτων καλλιτ. ἐν Εὐρώπῃ.

Επιτοπεῖται τὸν κομματον τὸν «Εργα-  
τικόν προκριματάς.

Μια δικαιὴ ἀρκεῖ νὰ σᾶς πάσῃ περὶ  
τὴν τεχνής τοῦ.

Αἱ τιμαὶ ἐκτὸς συναγωνισμοῦ.

3

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ  
“Η ΜΕΓΑΛΗ ΒΡΕΤΤΑΝΙΑ”,  
ΔΗΛΩΣΙΣ

Η διεύθυνσις τοῦ ἀρχιτεκτόνου Ξενοδο-  
χείου τῆς πόλεως μας «Η Μεγάλη Βρε-  
ττανία» φέρει εἰς γνῶσην τοῦ ἀλλού  
τὸν τοῦ τοῦ πόλεως μας δυναὶ καὶ τὸν ἔωσ-  
τον, διατητούμενον τὸν θερμὸν Εὐρωπα-  
κὸν εστιατορίουν διὰ θέλαις τὸν ἔωστον,  
ηγούμενον ἀπὸ τοὺς τὰς δύνασις τοῦ προσφε-  
ρούμενον εὐγενείαν καὶ τὸν πλέον  
δύστοπον πελτήν λόγῳ ποικιλίας ἔδεσμα-  
των περιτομήσων καὶ ἀπὸς καθαρι-  
στος.

Αἱ τιμαὶ τῶν φαρμάκων μὲ ἐκανόνισεν  
εἶναι προτοτοματές διὰ τὴν πόλην μας ὡς  
ἐκ τῆς εἰδήσης των, μὲ ιδιαίτεραν πρό-  
σθοντος ἀποκενεικῆ δεῖται.

Τελεῖα περιπολίστης

καὶ εἰς δὴ ταῖς

εἰς τὸ σύμβολον τοῦ νέου τοῦτον ἔστι-  
τον.

Η διεύθυνσις χωρὶς νὰ περιπολούγῃ,  
προσκατέθει τὸ Δημόσιον τὸν κάμη μαν καὶ  
μόνων ἐπισκεψιν ἵνα μνετηθῇ τὴν ἀλή-  
θειαν τῶν πραγμάτων.

11-12 Η διεύθυνσις τοῦ Ξενοδοχείου

## ΕΙΣ ΤΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΤΩΝ ΑΔΕΛΦΩΝ ΣΤΥΛΙΑΝΟΥ ΚΑΙ ΣΑ ΕΝ ΜΥΤΙΛΗΝΗ

### ΕΦΘΑΣΕΝ ΤΟ ΜΑΤΟΛΕΝ ΤΙ ΕΙΝΕ ΤΟ ΜΑΤΟΛΕΝ;

Ἐλεύθερης ὑγιεινῆς ὑδατοβαφῆς.

Ἐλεύθερης, στερεωτέρα καὶ ὀραιοτέρα

#### ΒΑΦΗ ΔΙΑ ΤΟΙΧΟΥΣ

Τὸ ΜΑΤΟΛΕΝ είναι ἀπολυματικόν, ὡς περίσσον 1/2 σο. φανικὸν δὲν καὶ  
συντάπτει ὡς ἐπούλων τὸν λόγον τοῦτον.

Τὸ ΜΑΤΟΛΕΝ ἐξολοθρεύει τὰ ἐνοχλητικά ἔντομα, ὡς: κορέσους, ψύλλους καὶ  
κάρπατος τὰς ἔστιας αὐτῶν.

Τὸ ΜΑΤΟΛΕΝ πλένεται μὲ σπόγγον τρεῖς ἀδόματας ματὰ τὴν χρῆσην καὶ  
διατηρεῖται ἐπὶ τῶν σφραγίδων καλλιτέρα ἀπὸ κάθε χρῆσην.

Τὸ ΜΑΤΟΛΕΝ ἔργανται ἐν στημάτι, ἀποκάτη τὴν σκληρότητα τούτου, ἐν  
σκάνει καὶ δὲν ἔσθρεται διὰ τῆς προστρίβης.

Τὸ ΜΑΤΟΛΕΝ οὐδεμίαν περισχεῖ ἀπολαβὴ οὐδετενά, είναι ἔστιμον πρὸς καθ-

ηράντης πλέον τὸν πόλεμον τοῦ ηγεμονούσας αὐτοῦ.

Τὸ ΜΑΤΟΛΕΝ είναι ἀπολυματικόν, διά καὶ ἀπολαβὴ οὐδετενά, είναι ἔστιμον πρὸς καθ-

ηράντης πλέον τὸν πόλεμον τοῦ ηγεμονούσας αὐτοῦ.

Τὸ ΜΑΤΟΛΕΝ είναι ἀπολυματικόν, διά καὶ ἀπολαβὴ οὐδετενά, είναι ἔστιμον πρὸς καθ-

ηράντης πλέον τὸν πόλεμον τοῦ ηγεμονούσας αὐτοῦ.

Τὸ ΜΑΤΟΛΕΝ είναι ἀπολυματικόν, διά καὶ ἀπολαβὴ οὐδετενά, είναι ἔστιμον πρὸς καθ-

ηράντης πλέον τὸν πόλεμον τοῦ ηγεμονούσας αὐτοῦ.

Τὸ ΜΑΤΟΛΕΝ είναι ἀπολυματικόν, διά καὶ ἀπολαβὴ οὐδετενά, είναι ἔστιμον πρὸς καθ-

ηράντης πλέον τὸν πόλεμον τοῦ ηγεμονούσας αὐτοῦ.

Τὸ ΜΑΤΟΛΕΝ είναι ἀπολυματικόν, διά καὶ ἀπολαβὴ οὐδετενά, είναι ἔστιμον πρὸς καθ-

ηράντης πλέον τὸν πόλεμον τοῦ ηγεμονούσας αὐτοῦ.

Τὸ ΜΑΤΟΛΕΝ είναι ἀπολυματικόν, διά καὶ ἀπολαβὴ οὐδετενά, είναι ἔστιμον πρὸς καθ-

ηράντης πλέον τὸν πόλεμον τοῦ ηγεμονούσας αὐτοῦ.

Τὸ ΜΑΤΟΛΕΝ είναι ἀπολυματικόν, διά καὶ ἀπολαβὴ οὐδετενά, είναι ἔστιμον πρὸς καθ-

ηράντης πλέον τὸν πόλεμον τοῦ ηγεμονούσας αὐτοῦ.

Τὸ ΜΑΤΟΛΕΝ είναι ἀπολυματικόν, διά καὶ ἀπολαβὴ οὐδετενά, είναι ἔστιμον πρὸς καθ-

ηράντης πλέον τὸν πόλεμον τοῦ ηγεμονούσας αὐτοῦ.

Τὸ ΜΑΤΟΛΕΝ είναι ἀπολυματικόν, διά καὶ ἀπολαβὴ οὐδετενά, είναι ἔστιμον πρὸς καθ-

ηράντης πλέον τὸν πόλεμον τοῦ ηγεμονούσας αὐτοῦ.

Τὸ ΜΑΤΟΛΕΝ είναι ἀπολυματικόν, διά καὶ ἀπολαβὴ οὐδετενά, είναι ἔστιμον πρὸς καθ-

ηράντης πλέον τὸν πόλεμον τοῦ ηγεμονούσας αὐτοῦ.

Τὸ ΜΑΤΟΛΕΝ είναι ἀπολυματικόν, διά καὶ ἀπολαβὴ οὐδετενά, είναι ἔστιμον πρὸς καθ-

ηράντης πλέον τὸν πόλεμον τοῦ ηγεμονούσας αὐτοῦ.

Τὸ ΜΑΤΟΛΕΝ είναι ἀπολυματικόν, διά καὶ ἀπολαβὴ οὐδετενά, είναι ἔστιμον πρὸς καθ-

ηράντης πλέον τὸν πόλεμον τοῦ ηγεμονούσας αὐτοῦ.

Τὸ ΜΑΤΟΛΕΝ είναι ἀπολυματικόν, διά καὶ ἀπολαβὴ οὐδετενά, είναι ἔστιμον πρὸς καθ-

ηράντης πλέον τὸν πόλεμον τοῦ ηγεμονούσας αὐτοῦ.

Τὸ ΜΑΤΟΛΕΝ είναι ἀπολυματικόν, διά καὶ ἀπολαβὴ οὐδετενά, είναι ἔστιμον πρὸς καθ-

ηράντης πλέον τὸν πόλεμον τοῦ ηγεμονούσας αὐτοῦ.

Τὸ ΜΑΤΟΛΕΝ είναι ἀπολυματικόν, διά καὶ ἀπολαβὴ οὐδετενά, είναι ἔστιμον πρὸς καθ-

ηράντης πλέον τὸν πόλεμον τοῦ ηγεμονούσας αὐ